



Komm in  
unser Team  
Servicekraft gesucht

moderne Medizin – professionelle Pflege



1. Bürgermeister  
von Fridolfing,  
Johann Schild

## Auf ein Wort

Grüß Gott liebe Leserinnen und Leser,  
liebe Patientinnen und Patienten.

Mit ihrer Größe und dem angebotenen Spektrum ist die Salzachklinik Fridolfing wohl einzigartig. Hier ist möglich, was in vielen „großen Kliniken“ einfach nur schwer erreichbar ist: Der Mensch steht im Mittelpunkt – ganzheitlich mit all seinen Bedürfnissen!

Das geht nur, weil die Salzachklinik mit ihren 45 Betten überschaubar ist. Im familiären Ambiente, umsorgt von medizinisch hervorragend ausgebildeten Belegärzten und einem hochmotivierten, engagierten Pflegeteam lässt es sich bestens gesund werden.

Unser Haus punktet zudem mit einer modernen technischen und medizinischen Ausstattung sowie einer Inneren und Chirurgischen Abteilung mit Radiologie, CT, Endoskopie, Kardiologie usw. Außerdem wird bei uns täglich frisch gekocht, und zwar fast ausschließlich mit regionalen und z. T. biologisch erzeugten Produkten. In unserem Haus befinden sich auch die Hausärztliche Bereitschaftspraxis und der Notarztstandort.

Die Gemeinde Fridolfing als Träger der Salzachklinik schafft den Rahmen, den das Klinik-Team mit Leben füllt. Auf hohem Niveau, kompetent und sensibel zugleich begleiten wir die Menschen auf dem Weg der Genesung.

Dass sich jeder einzelne Patient gut betreut bzw. gut aufgehoben fühlt, das ist unser Ziel und dafür setzen wir uns ein – mit viel Herzblut und unserer ganzen Kraft.

Der Erfolg gibt uns Recht: Auch bei Kliniken kommt es nicht auf die äußere Größe an. Was zählt sind die „inneren Werte“

Ihr

Johann Schild



## Trotz Corona

### Früherkennung und Vorsorge sind wichtig

Viele Menschen meiden seit dem Ausbruch der Corona-Pandemie Arztpraxen und Krankenhäuser. Vorsorge- und Früherkennungstermine werden aufgeschoben oder abgesagt. Doch wer aus Furcht vor einer Infektion mit dem Coronavirus nicht zum Arzt geht, läuft Gefahr andere Krankheiten zu verschleppen. Das kann sehr gefährlich werden.

#### Sicherheitskontrollen schützen die Patienten

In der Salzachklinik Fridolfing sowie bei allen Haus- und Facharztpraxen in der Region geht Sicherheit vor. Alle haben ihre Hausaufgaben gemacht und sich bestmöglich auf die Lage mit Covid 19 eingestellt. Es wurden Vorkehrungen getroffen, um die Patienten sicher behandeln zu können. Termine werden z. B. genau getaktet, damit die Wartezimmer möglichst leer sind. In der Salzachklinik werden Patienten und Besucher nur durch den Eingang von Haus B eingelassen. Im Eingangsbereich wird kontrolliert. Jeder muss ein Formular ausfüllen, Hände desinfizieren und es wird Fieber gemessen. Dann darf – natürlich nur mit Mund-Nase-Schutz – die Klinik betreten werden.

#### Den Ärzten vertrauen

Kliniken und Praxen leiden, weil Patienten aus Angst vor Ansteckung Untersuchungen und OPs unterlassen oder verschieben. Doch bestehende und bewährte Strukturen müssen erhalten bleiben. Haben Sie Vertrauen in unsere Sicherheitsvorkehrungen. Nehmen Sie ihre Beschwerden ernst und wenden Sie sich an Ihren Hausarzt.



Corona-Sicherheitsmaßnahmen am Eingang der Salzachklinik:  
Ohne Kontrolle kommt keiner rein

Komm in  
unser Team

In der Salzachklinik Fridolfing suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

#### Servicekraft (m/w/d) für den Stations- und Funktionsbereich

in Teilzeit

Wir bieten ein angenehmes Betriebsklima in einem überschaubaren Haus, Mitarbeit in einem motivierten Team sowie alle im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen.

#### Interessiert?

Bewerbung bitte an Gemeinde Fridolfing, Personalstelle, Hadrianstraße 28, 83413 Fridolfing oder per Mail an [poststelle@fridolfing.bayern.de](mailto:poststelle@fridolfing.bayern.de)

Info: Klinikleitung, Tel. +49 (0) 8684 985150  
[www.salzachklinik-fridolfing.de](http://www.salzachklinik-fridolfing.de)



# Der Patient als Mensch ist uns wichtig

## Professionelle Pflege unterstützt moderne Medizin

Ein Krankenhausaufenthalt ist für jeden Menschen eine Ausnahme-situation. Herausgerissen aus dem Alltag, teilweise mit Ängsten besetzt oder dem Gefühl ausgeliefert zu sein ... Unsere Schwestern und Pfleger in der Salzachklinik wissen um diese Umstände. Sie nehmen sich Zeit für jeden Patienten. Der Mensch mit seinen Anliegen und Bedürfnissen steht im Mittelpunkt ihres Handelns. Rund um die Uhr betreuen sie unsere Patienten professionell und hochmotiviert. Ihre Unterstützung gilt der Genesung der Patienten. Auch und gerade daher sind sie bemüht, den Patienten die Tage in der Klinik so angenehm wie möglich zu machen.

### Umfassende Betreuung

In den operativen Bereichen übernehmen wir eine gezielte postoperative Versorgung. Unabhängig davon, ob Sie eine orthopädische, allgemeinchirurgische Operation hatten oder beispielsweise an der Schilddrüse operiert wurden. Auch im internistischen Bereich versor-

gen wir Patienten mit den unterschiedlichsten Erkrankungen wie Herzschwäche, Asthma, Bluthochdruck oder COPD. Darüber hinaus betreuen wir Demenz- und Suchterkrankte sowie Menschen mit onkologischen Krankheiten. Auch ohne eigene Fachabteilung für Palliativmedizin praktizieren wir eine palliative Betreuung. Unsere Schwestern und Pfleger begleiten Patienten und deren Angehörige während der einzelnen Krankheitsphasen. Sie übernehmen die gezielte Beobachtung der Patienten, nehmen Beschwerden auf und leiten ziel- und zeitgerechte Maßnahmen in Absprache mit den behandelnden Ärzten ein.

### Liebevolle Pflege und Betreuung

Unsere Patienten sind rund um die Uhr in liebevollen Händen. Der Patient als Mensch ist das Wichtigste und die Betreuung ist überdurchschnittlich persönlich. Wir wissen, jeder Mensch ist anders und hat seine individuellen Bedürfnisse.

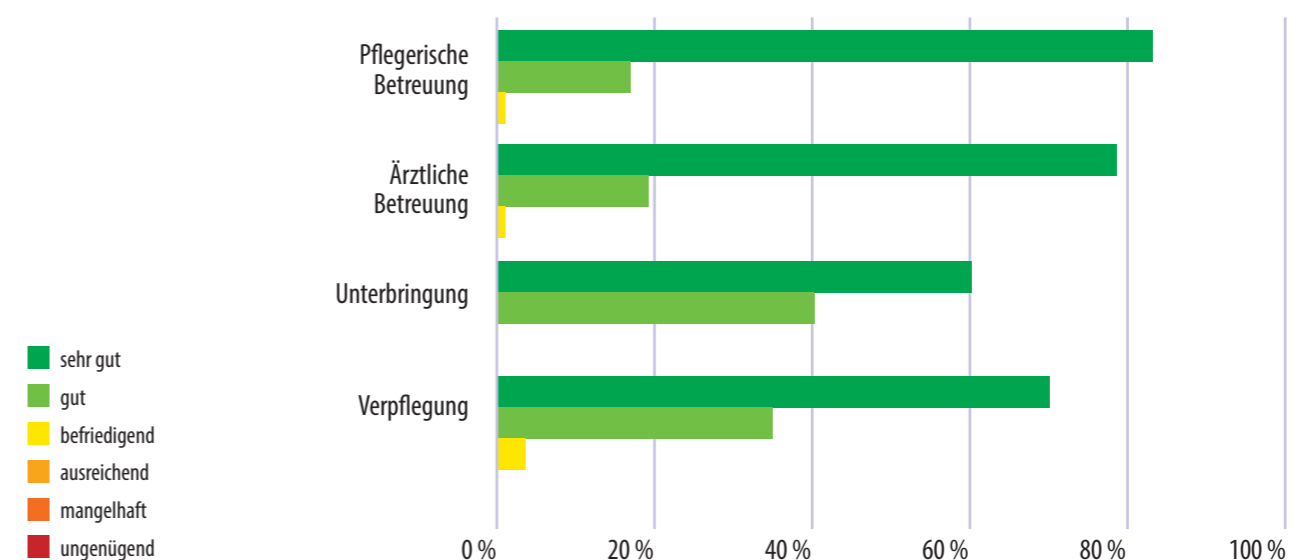
Genau hier setzt unsere Hilfe an. Im Gespräch und durch Beobachtung erkennen wir die Wünsche unserer Patienten und gehen gerne darauf ein. Damit unterstützen wir die Genesung unserer Patienten nachhaltig.

Eine moderne Pflege braucht viel Fachwissen. Hierfür tun wir alles und bringen unsere Mitarbeiter durch regelmäßige Fort- und Weiterbildungen immer auf den neusten Stand.

### Hand in Hand mit unseren Belegärzten

Die Anforderungen an das Pflege-team sind durch das Belegarzt-system sehr anspruchsvoll. Mit insgesamt 17 Ärzten aus den verschiedenen Fachgebieten wird das gesamte Pflegepersonal vor große Aufgaben gestellt. Mit Freude am Beruf und einer hervorragenden Ausbildung funktioniert der tägliche Ablauf reibungslos. Immer wieder betonen die Patienten, dass man in der Salzachklinik sehr persönlich betreut wird.

**Auswertung 1. Hj. 2020 – so erleben unsere Patienten die Salzachklinik**



# Großzügige und moderne Zimmer

## Komfort und Wohlbefinden für unsere Patienten

In den letzten Jahren wurde die Salzachklinik immer wieder erweitert und modernisiert. Zurzeit stehen den Patienten 26 Zimmer mit insgesamt 45 Betten zur Verfügung, aufgeteilt in 19 Zweibett- und 7 Einzelzimmer.

### Genesen in angenehmer Atmosphäre

Zum Wohle der Patienten wurde bei den Modernisierungen der letzten Jahre immer großer Wert auf den Zimmerkomfort gelegt. So sind alle Zimmer großzügig und hell und haben Balkon oder

Gartenblick, manche beides. Die beiden Zweibett- und die drei Einzelzimmer im neuen Haus C sind unter modernsten Gesichtspunkten umgesetzt. Die Stimmung ist dort durch ein spezielles Lichtkonzept einzigartig und trägt zu einer beruhigenden und wohltuenden Atmosphäre bei.

### Alles auf dem neusten Stand

Alle Zimmer sind zentral mit Sauerstoff versorgt. Zu jedem Zimmer gehört eine komfortable behindertengerechte Nasszelle mit Dusche und WC. Die Betten sind

ausschließlich fahrbare, elektrisch verstellbare Klinikbetten. Radio und WLAN sind ein kostenloser Service. Fernseher und Telefon werden gegen eine geringe Gebühr zur Verfügung gestellt. Durch das Kopfhörersystem bleiben Mitpatienten ungestört.

### Schleusen- und Überwachungszimmer

In der Salzachklinik stehen fünf moderne „schleusenfähige“ Patientenzimmer zur Verfügung. Diese können bei ansteckenden Krankheiten belegt werden und schützen so andere Patienten und unsere Mitarbeiter.

Für Menschen, die einer besonderen Beobachtung bedürfen, gibt es ein eigenes Überwachungszimmer. Es ist dem hohen Standard der übrigen Zimmer angepasst und verfügt über ein besonderes Alarmsystem.



Komfortable behindertengerechte Nasszelle mit Dusche und WC



## Internist und Gastroenterologe an der Salzachklinik

Dr. med. Matthias Buchhorn

Seit Anfang April ist der Traunsteiner Internist und Gastroenterologe Dr. med. Matthias Buchhorn Belegarzt an der Salzachklinik Fridolfing. Er bietet Darmkrebsvorsorge an und versorgt ambulant Patienten mit Erkrankungen der Verdauungsorgane und der Leber. In der Endoskopie der Salzachklinik führen Dr. Buchhorn und Dr. Kern Magen- und Darmspiegelungen durch. Hier können auch Patienten, deren Erkrankung eine stationäre Therapie im Krankenhaus erfordert, belegärztlich abgeklärt und behandelt werden. Dr. Buchhorn begann 2007 seine Tätigkeit im Klinikum Traunstein. 2016 wurde er Oberarzt in der gastroenterologischen Abteilung von Chefarzt Dr. Kreuzmayr.

Schwerpunkte seiner Arbeit waren u. a. die Erkrankungen der Leber und Tumorerkrankungen der Verdauungsorgane. Im Darmkrebszentrum des Klinikums Traunstein war Dr. Buchhorn lange Jahre als Koordinator tätig. „Jetzt ergreife ich die Möglichkeit, in der Salzachklinik, einem kleineren Krankenhaus mit großem Potential, eine moderne Gastroenterologie zu übernehmen und weiterzuentwickeln.“, erklärte Dr. Buchhorn. „Ich freue mich darauf, mit meinen neuen Kollegen und einem professionellen, freundlichen Pflegeteam moderne, menschliche Medizin zu praktizieren.“ Durch Dr. Buchhorn werden weitere moderne Untersuchungsmethoden an der Salzachklinik ein-

geführt. In Kürze steht ein neues hochmodernes Sonographiegerät (Ultraschall) zur Verfügung. Neben den normalen Untersuchungen von Bauch, Schilddrüse und Lymphknoten verfügt es über die Möglichkeit der Kontrastmittelsonographie. Damit können unklare Tumore in der Leber abgeklärt werden. Mit dem Gerät kann zudem ohne Entnahme einer Gewebeprobe die Stetigkeit der Leber gemessen werden. Dies ist ein modernes Verfahren zur Beurteilung der Leber bei Erkrankungen wie Hepatitis oder Leberzirrhose. Geplant sind weitere Diagnostikmöglichkeiten für Refluxkrankheiten (Sodbrennen) und Erkrankungen des Dünndarms.



Dr. Buchhorn und sein Team

# Unsere Belegärzte für Ihre Gesundheit

An der Salzachklinik arbeiten 17 Ärzte unterschiedlicher medizinischer Fachrichtungen. Zehn Ärzte der inneren Medizin und sieben Chirurgen betreuen die Patienten gemeinsam mit dem Pflorgeteam der Salzachklinik.

## Chirurgie

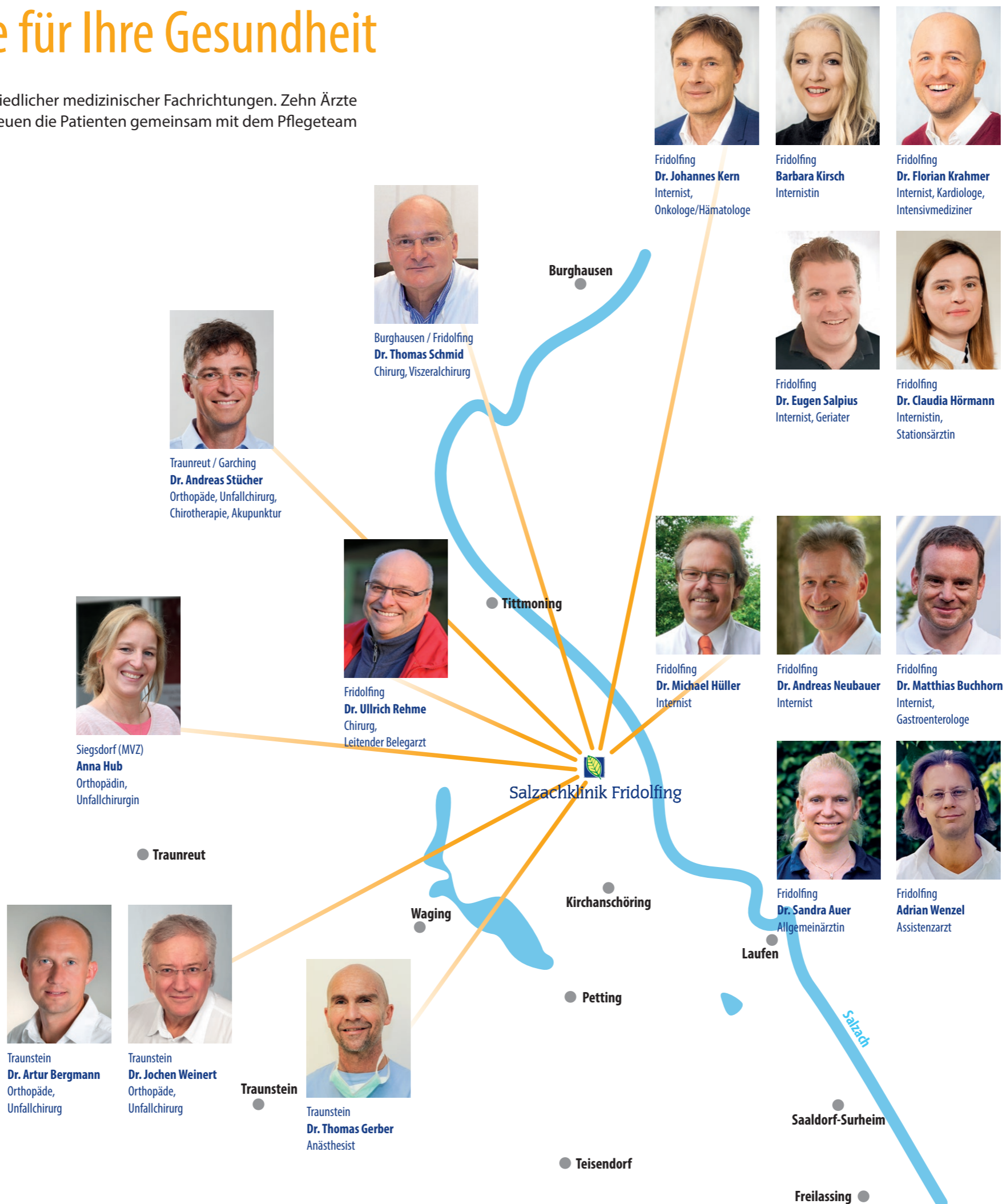
Die Chirurgie der Salzachklinik sieht es als ihre Aufgabe, eine bodenständige, wohnortnahe chirurgische Versorgung der Patienten zu gewährleisten. Jedes Jahr werden mehr als 1.000 ambulante und stationäre Eingriffe durchgeführt.

Spektrum:

- ▶ Spezielle Schilddrüsen-Chirurgie
- ▶ Unfall-Chirurgie mit Versorgung von Knochenbrüchen
- ▶ Allgemein-Chirurgie (z. B. Leistenbruch, Blinddarm)
- ▶ Krampfader-Chirurgie
- ▶ Spezielle Hand-, Fuß- und Schulter-Chirurgie
- ▶ Arthroskopische Kniegelenk-Chirurgie
- ▶ Anästhesie
- ▶ Schmerztherapie bei akuten oder chronischen Schmerzsyndromen an Hals-, Brust- und Lendenwirbelsäule
- ▶ Sportorthopädie
- ▶ Knorpelzelltransplantationen
- ▶ Proctologie, Hämorrhoidenoperation nach Longo, Fistel-Chirurgie

## Notarztstandort Fridolfing

Dr. Rehme organisiert mit Ärzten aus der Umgebung den Notarztstandort Fridolfing.



## Innere Medizin

Die Internistische Abteilung der Salzachklinik Fridolfing betreut pro Jahr ca. 2.500 ambulante und stationäre Patienten.

Spektrum:

- ▶ Endoskopische Diagnostik und Behandlung mit Spiegelung der Speiseröhre, des Magens, des Zwölffingerdarms und des Dickdarms
- ▶ Ultraschall Diagnostik der Schilddrüse, der Bauchorgane sowie der Blutgefäße und des Herzens (Echo, TEE)
- ▶ Internistische Röntgendiagnostik mit Funktionsuntersuchungen des Magen-Darm-Traktes
- ▶ Labor im Haus  
Laboruntersuchung von Blut, Urin und anderen Körperflüssigkeiten
- ▶ Untersuchungen des Herz-Kreislauf-Systems mit EKG, 24-h-EKG, 24-h-Blutdruck, Belastungs-EKG, Stressecho
- ▶ Bodyplethysmographie, Lungenfunktionsmessung mit Abmessung des Atemwegswiderstandes
- ▶ H<sub>2</sub>-Atemmessung  
z. B. zur Diagnostik von Nahrungsmittelunverträglichkeiten
- ▶ Computertomografie (CT)

# Gutes Essen macht gesund

Wir kochen täglich frisch mit ca. 20 % Bioanteil



Ernährungsberatung in der Salzachklinik



Täglich frisch gekocht in der eigenen Klinikküche



Gesunde Küche unterstützt den Heilungsprozess

Die Gesundheit steht bei uns an erster Stelle. Neben der umfassenden medizinischen Versorgung ist eine ausgewogene und gesunde Ernährung besonders wichtig. Unsere gute Küche unterstützt den Genesungsprozess und stärkt die Vitalität unserer Patienten.

## Frisch und schmackhaft gekocht

Viele Krankenhäuser in Deutschland werden über externe Großküchen versorgt. Nicht so die Salzachklinik Fridolfing. In der eigenen Klinikküche kochen wir täglich alle Speisen und warmen Getränke frisch für unsere Patienten.

## Regional ist besser

Seit mehr als zwölf Jahren ist unsere Küche überwiegend auf die Verarbeitung regionaler Lebensmittel ausgerichtet, die außerdem frei von Gentechnik sein müssen. So werden jährlich viele Transportkilometer eingespart und unsere regionalen Erzeuger unterstützt.

## Fast 20 % Bio-Lebensmittel

Die Salzachklinik hat an einem Bio-Regio-Coaching teilgenommen. Verantwortlich waren hier das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten sowie die Ökomodellregion Waginger See. Durchgeführt wurde das Coaching von dem bekannten Bio-Koch Gilbert Bielen. Jetzt stehen Milchprodukte, Eier, Obst, Gemüse, Fleisch und Geflügel in Bio-Qualität auf dem Speiseplan. Fast ein Viertel unserer Speisen werden

aus Bio-Produkten zubereitet, die überwiegend regional produziert sind. Damit hat die Salzachklinik bei der gesunden Ernährung ihrer Patienten eine Vorreiterrolle übernommen.

## Gesundes Wasser ist kostenlos

Eine Besonderheit ist unser kostenloses Mineralwasser für alle Patienten. Es kommt ganz aus der Nähe von Siegsdorf.

## Nicht jeder kann alles essen

Patienten, die besonders auf ihre Ernährung achten müssen, werden von uns unterstützt. Ob Nahrungsmittelallergien oder -unverträglichkeiten – unsere gut ausgebildete Ernährungsberaterin und Diabetesassistentin berät individuell zu allen Fragen rund ums Essen. Viele unserer Patienten nutzen auch die Diabetesschulungen, die wir regelmäßig in der Salzachklinik anbieten.

# ... das sagen unsere Patienten



**Bernadette Otter**  
Angestellte im öffentlichen Dienst

## Schnelle Diagnostik

### Was war der Grund Ihres Klinikaufenthaltes?

*Ich hatte Verdauungsprobleme und Schmerzen im Unterbauch. Nach einer ersten Untersuchung hat mich mein Hausarzt direkt an die Salzachklinik überwiesen.*

### Welche Behandlungen wurden gemacht?

*Nach Ultraschall und CT wurde eine geplatzte Zyste festgestellt. Eine Blutuntersuchung ergab zudem erhöhte Entzündungswerte. Bei der darauf folgenden Darmspiegelung wurde ein Polyp entfernt und eine akute Entzündung im Dickdarm entdeckt.*

*Mein Arzt erklärte mir ausführlich die Diagnose und die Behandlungsmöglichkeiten.*

*Er empfahl mir, wegen der Entzündung die Ernährung umzustellen. Gut, dass es an der Klinik eine Ernährungsberaterin gibt. Sie konnte mir gleich Tipps geben, wie ich die Entzündungen mit kleinen Umstellungen beim Essen künftig vermeiden kann.*

### Eine Darmspiegelung macht vielen Menschen Angst.

#### Wie war das für Sie?

*Vor der Untersuchung selbst hatte ich gar keine Angst. Das Endoskopie-Team war sehr fürsorglich. Sie haben mir alles genau erklärt. So wusste ich, was mich erwartet, und fühlte mich gut aufgehoben.*



**Bernd Dürnberger**  
Ehemaliger Fußballprofi bei Bayern München

## Gute Hilfe vor Ort

### Was war der Grund Ihres Klinikaufenthaltes?

*Ich hatte an einem Sonntag plötzlich starke Schwindelgefühle. Meine Frau brachte mich daraufhin sofort nach Fridolfing in die Salzachklinik.*

### Wie wurde Ihnen geholfen?

*Nach eingehenden Untersuchungen wurden mir Infusionen gegen den Schwindel verabreicht. Das Schwindelgefühl nahm daraufhin deutlich ab und nach vier Tagen konnte ich wieder nach Hause.*

### Wie war der Kontakt mit dem Pflegepersonal?

*Der war sehr gut. Keine Hektik, kein Stress und sehr freundlich. Regelmäßig schaute eine Schwester oder ein Pfleger nach dem Rechten. Und für ein kurzes persönliches Gespräch war immer Zeit.*

### Die Salzachklinik kocht selbst, haben Sie das geschmeckt?

*Das Essen fand ich hervorragend. Und im Info-Ordner auf meinem Zimmer konnte ich nachlesen, dass die Klinik ihre Lebensmittel überwiegend regional bezieht und zum Teil sogar Bio.*



**Markus Schmechtig**  
Qualitätssicherung im Maschinenbau

## Komplizierte Fuß-OP

### Was war der Grund Ihres Klinikaufenthaltes?

*Ich hatte eine Fußfehlstellung auf beiden Seiten. Sie wurden im Abstand von 10 Monaten operativ korrigiert.*

### Wie haben Sie die Zeit bis zur Operation erlebt?

*Alles war bestens organisiert. Mein behandelnder Arzt hat mich schon vorher genau über die OP informiert. Die OP-Schwester waren voll nett und hatten sogar Zeit für kurze Gespräche und kleine Scherze.*

### Sie waren einige Tage auf Station. Wie war das für Sie?

*Es herrschte eine nette Atmosphäre und es gab gutes Essen. Mein Zimmer war schön ruhig. Meine Familie konnte mich ohne großen Aufwand besuchen, da die Salzachklinik nur 15 km von meinem Zuhause entfernt ist. Ich fand es gut, dass mein Arzt mir nach der OP den Unterschied gezeigt hat, wie mein Fuß vorher aussah. Und es war echt hilfreich, dass die Physiotherapeutin der Klinik mit mir das „einbeinige“ Treppensteigen für daheim geübt hat.*



# Salzachklinik Fridolfing



*moderne Medizin - ganz in Ihrer Nähe*

Salzachklinik Fridolfing  
Krankenhausstraße 1  
83413 Fridolfing  
Telefon + 49 (0) 8684 985-0  
Telefax + 49 (0) 8684 985-170

**24h-Telefon:**

Telefon + 49 (0) 8684 985-298

**Klinikleitung:**

Elisabeth Sinzinger  
klinikleitung@salzachklinik-fridolfing.de

**Leitender Belegarzt:**

Dr. med. Ullrich Rehme

**Pflegedienstleitung, Einkauf:**

Johanna Hummelberger

**Folgen Sie uns  
auf Facebook**



[www.salzachklinik-fridolfing.de](http://www.salzachklinik-fridolfing.de)

## Ärztliche Versorgung für die ganze Familie - an Wochenenden und Feiertagen

### Hausärztliche **BEREITSCHAFTSPRAXIS** Rupertiwinkel

Sa, So, Feiertag 9–13 Uhr und 17–18 Uhr  
im Untergeschoss der Salzachklinik Fridolfing  
ohne Anmeldung, Tel. 08684 985-154

### **Chirurgische Bereitschaft Praxis Dr. Rehme**

Notfallsprechstunde am Wochenende: Sa 10–11 Uhr, So 10 Uhr  
ohne Anmeldung, Tel. 08684 985-100



**Impressum:**

**Ausgabe:** 2-2020 | Auflage: 25.000 Exemplare

**Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:** Salzachklinik Fridolfing | Krankenhausstraße 1 | 83413 Fridolfing  
[www.salzachklinik-fridolfing.de](http://www.salzachklinik-fridolfing.de) | Tel. 08684 985-0 | [klinikleitung@salzachklinik-fridolfing.de](mailto:klinikleitung@salzachklinik-fridolfing.de)

**Arbeitskreis/Redaktion:** 2. Bgm. Egon Kraus (Leitung) | Robert Speigl | Dr. Johannes Kern | Dr. Ullrich Rehme  
PDL Johanna Hummelberger | Elisabeth Sinzinger | Werbe&Co

